

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda S

LIR - Livello ricerca C

NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 01

NCTN - Numero catalogo generale 00408108

ESC - Ente schedatore S195

ECP - Ente competente S195

RV - RELAZIONI

RSE - RELAZIONI DIRETTE

RSER - Tipo relazione luogo di collocazione/localizzazione

RSET - Tipo scheda OA

RSEC - Codice bene 0100408070

ROZ - Altre relazioni 0100408105

ROZ - Altre relazioni 0100408100

ROZ - Altre relazioni 0100408108

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO**OGTD - Definizione** stampa controfondata smarginata tagliata**OGTT - Tipologia** di traduzione**QNT - QUANTITA'****QNTN - Numero** 1**SGT - SOGGETTO****SGTI - Identificazione** Martirio di Sant'Eustachio**SGTT - Titolo** Martirio di Sant'Eustachio**SGTP - Titolo proprio** TRANSIVIMUS PER AQUAM, NUNC TRANSIMUS PER IGNEM,
/ ET TU DOMINE DEDUCES NOS IN REFRIGERIUM**SGTL - Tipo titolo** dalla stampa**LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA****PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE****PVCS - Stato** ITALIA**PVCR - Regione** Piemonte**PVCP - Provincia** TO**PVCC - Comune** Torino**LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA****LDCT - Tipologia** biblioteca**LDCQ - Qualificazione** nazionale**LDCN - Denominazione attuale** Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino**LDCU - Indirizzo** Piazza Carlo Alberto, 3**LDCM - Denominazione raccolta** Raccolta Stampe e Disegni**LDCS - Specifiche** Album q.III.28/ foglio sn/ stampa 38**RO - RAPPORTO****ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE****ROFF - Stadio opera** derivazione**ROFO - Opera finale /originale** dipinto**ROFS - Soggetto opera finale/originale** Martirio di Sant'Eustachio**ROFA - Autore opera finale /originale** Vouet Simon**ROFD - Datazione opera finale/originale** 1635-1638**ROFC - Collocazione opera finale/originale** Francia/ Parigi/ Église de Saint Eustache/ altare maggiore**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA****DTZG - Secolo** XVII**DTZS - Frazione di secolo** secondo quarto**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

DTSI - Da	1638
DTSF - A	1638
DTM - Motivazione cronologia	iscrizione
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Simon Vouet
AUTA - Dati anagrafici	Parigi, 1590 - 1649
AUTH - Sigla per citazione	AUT00079
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Dorigny Michel
AUTA - Dati anagrafici	1616/ 1665
AUTH - Sigla per citazione	AUT00101
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ bulino, acquaforte
MIS - MISURE	
MISU - Unità	mm
MISA - Altezza	524
MISL - Larghezza	368
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unità	mm
MIFA - Altezza	524
MIFL - Larghezza	268
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	cattivo
STCS - Indicazioni specifiche	sporczia diffusa / ritagliata irregolarmente lungo la battuta / evidente macchia sull'angolo sinistro inferiore / lacuna lungo il bordo sinistro superiore / macchie e piccole lacune lungo l'intera superficie
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	11H(EUSTACHE)6(+3) : 45M2 : 42A3 : 11G : 46C13141 : 12B2121 : 47I2133 : 41A11 : 48C161 : 48C164 : 44G321(GALLOWS)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: sant'Eustachio; Adriano. Figure: soldati; astanti; angeli; donna con bambino. Abbigliamento. Animali: cavallo; agnello; cane; aquila. Oggetti: corde; corone; bastoni; fascio littorio. Architettura: palazzo. Elementi architettonici: colonne; gradini; forca. Scultura: trono; aquila; toro.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

indicazione di responsabilità

ISRL - Lingua

latino

ISRS - Tecnica di scrittura

a incisione

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

in basso lungo il bordo inferiore

ISRA - Autore

Dorigny, Michel

ISRI - Trascrizione

Cu[m] privilegio Regis Christia.mi / Simon Vouët pinxit pro majori Altari Basilicae S[an]ti Eustachij Parisiorum / M[ichel] Dorigny sc [ulpsit] 1638

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

di titolazione

ISRL - Lingua

latino

ISRS - Tecnica di scrittura

a incisione

ISRT - Tipo di caratteri

maiuscoletto

ISRP - Posizione

in basso al centro

ISRA - Autore

Dorigny, Michel

ISRI - Trascrizione

TRANSIVIMUS PER AQUAM, NUNC TRANSIMUS PER IGNEM, / ET TU DOMINE DEDUCES NOS IN REFRIGERIUM

STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**STMC - Classe di appartenenza**

timbro

STMQ - Qualificazione

di collezione

STMI - Identificazione

Biblioteca Sabauda

STMU - Quantità

1

STMP - Posizione

in basso a destra

STMD - Descrizione

lettere BS sormontate da una corona

PLC - Privilegi/licenze

Privilegio Reale

L'incisione in controparte, rappresentante il "Martirio di Sant' Eustachio", realizzata da Michel Dorigny e datata 1638, afferisce alla parte inferiore della pala d'altare commissionata a Simon Vouët intorno alla metà degli anni Trenta, da Claude de Bullion, Sovrintendente alle Finanze, per la chiesa parigina di Sant'Eustachio. La grande tela assieme alla parte superiore rappresentante l'"Apoteosi del Santo e della sua famiglia" - anch'essa incisa da Dorigny (vedi scheda 00408100) - suscitò sin da subito larga ammirazione, ne restano testimonianza le numerose citazioni sulle guide della città (Felibien, 1666, V. VII, p. 397; Dézallier d'Argenville, 1752, p. 171). Nel Settecento l'altare venne rinnovato e la tela centinata, Thuillier (1991, pp. 106-107, 168-171) riporta nel dettaglio le vicende che seguirono: la vendita a seguito della Rivoluzione e la separazione delle due opere, la tela del Martirio entrò dapprima nella collezione del Cardinale Joseph Fesch, passò a Moret che lo donò alla Prefettura della Senna, per rientrare nella sua sede originaria nel 1855, al contrario del dipinto pendant l'Apoteosi che finirà nelle collezioni del Musée d'Art di Nantes, dove tuttora è conservato. L'incisione è presente nell'album in doppia copia (vedi scheda 38). La stampa è una

NSC - Notizie storico-critiche

delle prime grandi prove che Vouet fa incidere a Dorigny: prima allievo e poi fedele collaboratore oltre che genero del maestro francese. L'incisione in doppia copia, assieme al pendant, fa parte di un album denominato "Scuola Francese Vouet Simone". Per mancanza di documenti non si conosce la collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell'Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l'inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (Antichi inventari 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato, molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l'integrità.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

CDGS - Indicazione specifica

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia digitale (file)

FTAA - Autore

Giagheddu, Paolo

FTAD - Data

2018

FTAN - Codice identificativo

BNI00214

FNT - FONTI E DOCUMENTI**FNTP - Tipo**

registro inventariale

FNTA - Autore

Baudi di Vesme, Alessandro

FNTT - Denominazione

Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin

FNTD - Data

1881-1882

FNTF - Foglio/Carta

p. 136

FNTN - Nome archivio

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

FNTS - Posizione

Antichi Inventari 84

FNTI - Codice identificativo

FNT00001

BIB - BIBLIOGRAFIA**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

BIBA - Autore

Herman S.

BIBD - Anno di edizione

2008

BIBH - Sigla per citazione

BIB00043

BIBN - V., pp., nn.	p. 222, n. 721
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Thuillier J.
BIBD - Anno di edizione	1991
BIBH - Sigla per citazione	BIB00031
BIBN - V., pp., nn.	pp. 106.107, 168-171
BIBI - V., tavv., figg.	figg. 25-25a
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Thuillier J.
BIBD - Anno di edizione	1990
BIBH - Sigla per citazione	BIB00032
BIBN - V., pp., nn.	pp. 262-268, n. 34
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Brejon de Lavergnée B.
BIBD - Anno di edizione	1987
BIBH - Sigla per citazione	BIB00030
BIBN - V., pp., nn.	p. 97
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Crelly W.R.
BIBD - Anno di edizione	1962
BIBH - Sigla per citazione	BIB00029
BIBN - V., pp., nn.	pp. 191-192, n. 93
BIBI - V., tavv., figg.	fig. 66
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Picart Y.
BIBD - Anno di edizione	1958
BIBH - Sigla per citazione	BIB00050
BIBN - V., pp., nn.	p. 9
BIBI - V., tavv., figg.	fig. 9
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di corredo
BIBA - Autore	Giovannini Luca A.
BIBD - Anno di edizione	2016
BIBH - Sigla per citazione	BIB00155
BIBN - V., pp., nn.	pp. 2-5
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	

ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2018
CMPN - Nome	Zanelli, Beatrice
FUR - Funzionario responsabile	Mussari, Giuseppina